

MINI BRULEUR + RECHARGE 15ML / MINI TORCH + REFILL 15ML

REF. 151038

Category: direct pressure-Butane
Pin code : 2531DN-0017
Heat input : 0.16 kW (11.63g/h)



INFORMATIONS A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE.

FR

MISE EN GARDE :

TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

Tenir éloigné du visage et des vêtements lors de l'allumage. Ne pas utiliser pour allumer des cigarettes, des cigares ou des pipes. S'assurer après usage que la flamme est éteinte. Ne jamais exposer à des températures supérieures à 50°C ni au rayonnement solaire pendant une durée prolongée. Ne jamais perforer ni jeter au feu. Une chaleur intense se dégage au-dessus de la flamme visible. Il convient de prendre des précautions supplémentaires pour éviter le risque de brûlures ou d'incendie. Respecter les instructions et mises en garde du fabricant du barbecue ou de tout autre appareil lors de l'utilisation de ce produit. Ne pas laisser allumer plus de 30 secondes. Attendre 2 min après le remplissage avant d'utiliser le produit. Contient du gaz inflammable sous pression.

DANGER. Gaz extrêmement inflammable. Contient un gaz sous pression ; peut exploser sous l'effet de la chaleur. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'ignition. Ne pas fumer. Protéger du rayonnement solaire. Stocker dans un endroit bien ventilé.

INSTRUCTION DE REMPLISSAGE:

Remplissage avec du gaz Butane:

1. Tenez l'allume-gaz à l'envers
2. Insérez la recharge de gaz universelle (disponible dans les bureaux de tabac) et introduisez l'embout dans la valve de remplissage; poussez vers le bas à plusieurs reprises afin que le gaz pénètre dans l'allume-gaz. Ne remplissez pas trop. Une fois le remplissage terminé, attendez au moins 2 minutes avant d'utiliser l'allume-gaz.
3. Pour effectuer le réglage de la flamme, tenez l'allume-gaz à l'écart de votre visage et tournez la molette de réglage à la main vers le ° (augmenter) ou vers le - (diminuer).

KEEP THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE.

EN

WARNING:

KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN.

Keep away from the face and clothes when lighting. Do not use to light cigarettes, cigars or pipes. Ensure that the flame has been put out after use. Never expose to temperatures above 50°C or to sunrays for a prolonged period. Never pierce or throw into the fire. Intense heat is given off above the visible flame. You should take additional precautions to avoid the risk of burns or fire. Respect the instructions and warnings of the manufacturer of the barbecue or of any other appliance when using this product. Do not leave lit for more than 30 seconds. Wait for 2 minutes after filling before using the product. Contains flammable pressurised gas.

DANGER. Extremely flammable gas. Contains a pressurised gas; may explode under the effect of heat. If you need to consult a doctor, keep the recipient or label to hand. Keep out of the reach of children. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, naked flames or any other source of ignition. Do not smoke. Protect from sunrays. Store in a well-ventilated area.

FILLING INSTRUCTIONS:

Fill with butane gas:

1. Hold the gas lighter upside down
2. Insert the universal gas recharge (available in tobacconists) and introduce the end into the filling valve; push downwards several times so that the gas penetrates the gas lighter. Do not fill too much. Once the filling finished, wait at least 2 minutes before using the gas lighter.
3. To adjust the flame, hold the lighter away from your face and turn: the hand adjustment dial towards the ° (increase) or towards the - (lower).

MINI BRULEUR + RECHARGE 15ML / MINI TORCH + REFILL 15ML

INFORMAÇÕES PARA MANTER PARA REFERÊNCIA FUTURA.

PT

COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO:

MANTER AFASTADO DO ALCANCE DAS CRIANÇAS

Manter afastado do rosto e do vestuário depois de acender. Não utilize para acender cigarros, charutos ou cachimbos. Após a utilização, assegurar que a chama está apagada. Nunca expor a temperaturas superiores a 50°C nem à radiação solar por um período prolongado. Nunca perfure nem atire para o fogo. É emitido um calor intenso acima da chama visível. Convém tomar precauções suplementares para evitar o risco de queimaduras ou incêndio. Respeitar as instruções e avisos do fabricante do barbecue ou de qualquer outro aparelho durante a utilização deste produto. Não deixar aceso mais de 30 segundos. Aguardar 2 min depois de reencher antes de utilizar o produto. Contém gás inflamável sob pressão. PERIGO. Gás extremamente inflamável. Contém um gás sob pressão; pode explodir sob o efeito do calor. Em caso de consulta de um médico, disponibilizar o recipiente ou a etiqueta. Manter fora do alcance das crianças. Manter afastado do calor, de superfícies quentes, de faíscas, de chamas abertas e de qualquer outra fonte de ignição. Não fumar. Proteger da radiação solar. Armazenar num local bem ventilado.

INSTRUÇÕES PARA REENCHER:

Reencher com gás Butano:

1. Segurar o isqueiro de cabeça para baixo
2. Inserir a recarga de gás universal (disponível nas tabacarias) e introduzir a ponteira na válvula de enchimento; pressionar várias vezes para baixo para que o gás penetre no isqueiro. Não encher demasiado. Uma vez o enchimento terminado, aguardar pelo menos 2 minutos antes de utilizar o isqueiro.
3. Para efetuar o ajuste da chama, manter o isqueiro afastado do seu rosto e rodar a recatilha de regulação com a mão no sentido ° (aumentar) ou – (diminuir).

INFORMACIÓN A SER GUARDADA PARA FUTURAS REFERENCIAS.

ES

ADVERTENCIA:

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

Mantener lejos de la cara y de la ropa mientras esté encendido. No utilizar para encender cigarrillos, puros o pipas. Asegúrese de que la llama se haya apagado después de su uso. No exponer nunca a temperaturas superiores a 50°C ni a los rayos del sol durante mucho tiempo. No perforar ni arrojar al fuego. Se genera un calor intenso por encima de la llama visible. Se deben tomar precauciones adicionales para evitar el riesgo de quemaduras o incendio. Siga las instrucciones y advertencias del fabricante de la barbacoa o de cualquier otro aparato cuando utilice este producto. No lo deje encendido durante más de 30 segundos. Antes de utilizar el producto, espere 2 minutos después del llenado. Contiene gas inflamable a presión. PELIGRO. Gas extremadamente inflamable. Contiene gas a presión; puede explotar bajo los efectos del calor. A la hora de consultar a un médico, conserve el recipiente o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener el producto alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. Proteger de los rayos del sol. Almacenar en un lugar bien ventilado.

INSTRUCCIONES DE LLENADO:

Llenado con gas butano:

1. Sostenga el encendedor al revés
2. Inserte la recarga de gas universal (disponible en los estancos) e introduzca la boquilla en la válvula de llenado; empuje hacia abajo varias veces para que el gas penetre en el encendedor. No llene demasiado. Una vez finalizado el llenado, espere al menos 2 minutos antes de usar el encendedor.
3. Para ajustar la llama, mantenga el encendedor de gas alejado de su cara y gire el mando de ajuste con la mano hacia ° (aumentar) o hacia – (disminuir).

INFORMATIONEN BITTE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN GUT AUFBEWAHREN.

DE

WARNHINWEIS:

AUSSER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN

Während des Anzündens von Gesicht und Kleidern fern halten. Nicht zum Anzünden von Zigaretten, Zigarren oder Pfeifen verwenden. Darauf achten, dass die Flamme nach Verwendung erloschen ist. Niemals Temperaturen über 50°C und nicht für längere Zeit Sonnenstrahlen aussetzen. Niemals durchstechen und nicht ins Feuer werfen. Über der sichtbaren Flamme wird eine intensive Hitze ausgestrahlt. Daher sollten zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen getroffen werden, um Verbrennungen oder sogar Brandgefahr zu vermeiden. Die Anweisungen und Warnhinweise des Brennerherstellers oder jedes anderen zur Verwendung dieses Produktes gebrauchten Gerätes beachten. Niemals länger als 30 Sekunden brennen lassen. Nach dem Befüllen 2 Minuten warten, bevor Sie den Brenner benutzen. Enthält entflammbares Gas unter Druck.

MINI BRULEUR + RECHARGE 15ML / MINI TORCH + REFILL 15ML

GEFAHR. Extrem stark entflammbares Gas. Enthält ein unter Druck stehendes Gas; kann unter Wärmeeinfluss explodieren. Sollten Sie einen Arzt aufsuchen, zeigen Sie ihm das Behältnis oder den Produktaufkleber. Außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und jeder anderen Zündquelle fernhalten. Nicht rauchen. Vor Sonneneinstrahlung schützen. An einem kühlen und gut belüfteten Ort aufbewahren.

FÜLLANWEISUNG:

Befüllen mit Butangas:

1. Gasanzünder umdrehen.
2. Die Standardnachfüllpackung (in allen Tabakwarengeschäften erhältlich) einsetzen und das Ende ins Füllventil einführen; mehrmals nach unten drücken, damit das Gas in den Gasanzünder fließt. Nicht überfüllen. Nach dem Auffüllen mindestens 2 Minuten warten, bevor Sie den Gasanzünder benutzen.
3. Zum Regulieren der Flamme, den Gasanzünder vom Gesicht fernhalten und das Stellrädchen mit der Hand zum + (erhöhen) oder zum - (vermindern) drehen.

DEZE INFORMATIE BEWAREN OM LATER TE RAADPLEGEN.

NL

WAARSCHUWING:

BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN

Tijdens het aansteken uit de buurt van uw gezicht en kleding houden. Niet gebruiken om sigaretten, sigaren of pijpen aan te steken. Zorg ervoor dat de vlam na gebruik gedoofd is. Stel het nooit bloot aan temperaturen boven 50°C of aan zonlicht gedurende lange tijd. Nooit doorboren en niet in het vuur werpen. Boven de zichtbare vlam wordt intense hitte afgegeven. Neem extra voorzorgsmaatregelen om het risico op brandwonden of brand te voorkomen. Volg tijdens het gebruik de instructies en waarschuwingen van de fabrikant van de barbecue of elk ander toestel. Niet langer dan 30 seconden laten branden. Wacht na het vullen 2 minuten om het product opnieuw te gebruiken. Bevat ontvlambaar gas onder druk.

GEVAAR. Zeer licht ontvlambaar gas. Bevat gas onder druk; kan ontploffen onder invloed van warmte. Als een arts wordt geraadpleegd, hou dan de verpakking of het etiket bij de hand. Buiten het bereik van kinderen bewaren. Verwijderd houden van warmte, warme oppervlakken, vonken, open vuur en alle andere ontstekingsbronnen. Niet roken. Beschermen tegen zonlicht. Bewaren op een goed geventileerde plaats.

VULINSTRUCTIES:

Vullen met butaangas:

1. Hou de gasaansteker ondersteboven.
2. Steek het uiteinde van de universele navulling (verkrijgbaar in tabakswinkels) in de vulopening; druk een paar keer naar beneden zodat het gas in de gasaansteker komt. Niet te ver vullen. Wacht na het vullen 2 minuten om de gasaansteker opnieuw te gebruiken.
3. Hou de gasaansteker uit de buurt van uw gezicht en draai het instelwielje met de hand naar ° (verhogen) of – (verminderen) om de vlam in te stellen.

INFORMAZIONI DA CONSERVARE PER FUTURE CONSULTAZIONI.

IT

ATTENZIONE:

TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

TENERE LONTANO DAL VISO E DAGLI INDUMENTI DURANTE L'ACCENSIONE.

Non utilizzare per accendere sigarette, sigari o pipe. Dopo l'uso, accertarsi che la fiamma sia spenta. Non esporre mai a temperature superiori a 50 °C né all'irraggiamento solare per periodi prolungati. Non perforare mai né gettare sul fuoco. Si sprigiona un calore intenso al di sopra della fiamma visibile. È necessario prendere ulteriori precauzioni per evitare il rischio di ustioni o incendi. Seguire le istruzioni e le avvertenze del produttore del barbecue o di qualsiasi altro apparecchio quando si utilizza questo prodotto. Non lasciare in acceso per più di 30 secondi. Attendere 2 minuti dopo il riempimento prima di utilizzare il prodotto. Contiene gas infiammabili sotto pressione.

PERICOLO. Gas estremamente infiammabile. Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato. In caso di consultazione di un medico, tenere a portata di mano il contenitore o l'etichetta. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere e tutte le altre fonti di accensione. Vietato fumare. Protegga dalla luce solare. Conservare in un'area ben ventilata.

ISTRUZIONI DI RIEMPIMENTO:

Riempimento con gas butano:

1. Tenere l'accendino a gas capovolto
2. Inserire la ricarica gas universale (disponibile nelle tabaccherie) e inserire l'ugello nella valvola di riempimento; premere più volte in modo che il gas entri nell'accendino. Non riempire eccessivamente. Dopo il riempimento, attendere almeno 2 minuti prima di utilizzare l'accendino a gas.
3. Per regolare la fiamma, tenere l'accendino lontano dal viso e ruotare manualmente la manopola di regolazione verso ° (aumentare) o - (diminuire).

MINI BRULEUR + RECHARGE 15ML / MINI TORCH + REFILL 15ML

СОХРАНИТЕ НАСТОЯЩУЮ ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ОБРАЩЕНИЯ К НЕЙ.

RU.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

ХРАНИТЬ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ.

Поджигая, держите подальше от лица и одежды.

Не использовать для прикуривания сигарет, сигар или трубок. После использования обязательно погасите огонь. Никогда не подвергайте длительному воздействию солнечных лучей и температуры выше 50°C. Никогда не прокалывайте и не бросайте в огонь. Над видимой частью пламени излучается интенсивный жар. Необходимо принять дополнительные меры предосторожности во избежание опасности ожогов или возникновения пожаров. Соблюдайте инструкции и предупреждения производителя барбекю или любого другого устройства при использовании данной зажигалки. Не включайте ее на время более 30 секунд. После зарядки подождите 2 минуты перед использованием зажигалки. Содержит горючий газ под давлением.

ОПАСНОСТЬ. Легко воспламеняющийся газ. Содержит газ под давлением и может взорваться под действием тепла. В случае обращения к врачу иметь в наличии баллончик или этикетку. Держать вне досягаемости от детей. Хранить вдали от источников тепла, теплых поверхностей, искр, открытого пламени и любого другого источника воспламенения. Не курить. Закрывать от солнечного излучения. Хранить в хорошо проветриваемом месте.

ИНСТРУКЦИЯ ПРИ ЗАРЯДКЕ:

Наполнение газом бутан:

1. Поверните зажигалку обратной стороной.
2. Вставьте универсальный газовый баллончик (он доступен для покупки в табачных киосках) и вставьте насадку в заправочный клапан; толкните книзу на несколько впрысков, чтобы газ попал внутрь газовой зажигалки. Не переполняйте зажигалку. После завершения зарядки, подождите не менее 2-х минут перед новым использованием газовой зажигалки.
3. Для выполнения коррекции пламени держите газовую зажигалку в стороне от лица и переведите ползунок регулировки вручную в сторону ° (увеличение) или в сторону - (уменьшение).

INFORMACJE, KTÓRE NALEŻY ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ.

PL

UWAGA:

PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.

Podczas oświetlenia trzymać z dala od twarzy i odzieży.

Nie używać do zapalania papierosów, cygar lub fajek. Upewnij się, że po użyciu płomień zgasł. Nigdy nie wystawiać na działanie temperatury powyżej 50°C ani promieniowania słonecznego przez długi czas. Nigdy nie przekłuwaj ani nie wrzucać do ognia. Nad widzialnym płomieniem wydzielane jest intensywne ciepło. Należy podjąć dodatkowe środki ostrożności, aby uniknąć ryzyka poparzeń lub pożaru. Podczas korzystania z tego produktu postępować zgodnie z instrukcjami i ostrzeżeniami producenta grilla lub innego urządzenia. Nie zapalać na dłużej niż 30 sekund. Po napełnieniu odczekać 2 minuty przed użyciem produktu.

Zawiera łatwopalny gaz pod ciśnieniem.

UWAGA. Skrajnie łatwopalny gaz. Zawiera gaz pod ciśnieniem; może eksplodować po podgrzaniu. W przypadku konsultacji z lekarzem należy mieć pod ręką pojemnik lub etykietę. Trzymać z dala od dzieci. Trzymać z dala od ciepła, gorących powierzchni, iskr, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. Chronić przed światłem słonecznym. Przechowywać w przewiewnym miejscu.

INSTRUKCJA NAPEŁNIANIA:

Napełnianie butanem:

1. Ustawić zapalniczkę do góry nogami
2. Włożyć uniwersalny wkład gazowy (dostępny w sklepach tytoniowych), a następnie założyć dyszę do zaworu napełniania; nacisnąć kilka razy, aby gaz dostał się do zapalniczki. Nie przepelniać. Po napełnieniu odczekać co najmniej 2 minuty przed użyciem zapalniczki.
3. Aby wyregulować płomień, trzymać zapalniczkę z dala od twarzy i przekręcić ręką pokrętkę regulacji w kierunku ° (zwiększanie) lub - (zmniejszanie).